

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FABER	345.0541.006	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informate over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014
			M	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Varerleverandøren navn	Имя поставщика	Tarjaja nimi
AEChood	53,6	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš
EEC	A		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
FDEhood	29,2		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte
FDEC	A		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische effizienzklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase
LEhood	17	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektivitāte
LEC	C		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmoju efektivitātes klase
GFEhood	75,1	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattuksen erotusaste	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimis efektiivitāte
GFEC	C		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Fettfilterer Schallleistung in der Luft bei geringster Gebälbesteufe	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattuksen erotusasteen luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimis efektiivitātes klase
Qmin	240	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebälbesteufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minimi hastighet	Lufflöde vid minimi hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Lufstremsvardi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiiruse	Minimālās gaisa plūsmas ātrums
Qmax	510	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebälbesteufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid maximi hastighet	Lufflöde vid maximi hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufstremsvardi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksiminkiiruse	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums
Qboost	620	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiviteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensiva	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Lufstremsvardi ved intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Paleinātās gaisa plūsmas ātrums
SPEmin	46	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emision der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei geringster Gebälbesteufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid minimi hastighet	Luftburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid minimi hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon miniminukiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā
SPEmax	61	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emision der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei höchster Gebälbesteufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid maximi hastighet	Luftburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid maximi hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksiminkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā
SPEboost	65	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emision der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Luftburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Luftburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсиальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektförbruk i avslått läge	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i släppt läge	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve oteterõizimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standby/stand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve oteterõizimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā
F	0,9		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
Qbep	328,0	m3/h	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkoeffizient	Tijdstoenamecoëfficiënt	Indice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Tidskøningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerron	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors
EElhood	54,5		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Indice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss
Qmax	620,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitu de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde der punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmēritās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Wbep	141,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck der punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirä parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmēritās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
WL	10,0	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitu de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsma
Wbep			Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Polónia eléctrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt der punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektinput i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektri võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmērtā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā
WL			Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung der Leuchte	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda
Emidde			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leuchteleistung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogeflader	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoime pliidipladil	Vidējais apgaismoju sistēmas gaismas jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas
Lwa			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsvoegnisniveau u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudetektivnivå vid maxinställning	Lydteknisk nivå ved højest indstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Lydteknisknivå ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis uzstādījumā
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Gebrauch der hoogen Intensivgeschwindigkeit nur dann betreiben, wenn sich viel Dampf entwickelt.	3) Aumentar la velocidad de la hotte a la velocidad máxima solo cuando sea estrictamente necesario.	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y anticolor.	1) Start kjøkkenventil på min. hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos.	2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.	3) Öka köksfläktens hastighet endast när störmotorn kräver det.	4) Se till att köksfläktens filter rentes för en effektiv fjerning av fett och matos.	1) Käynnistä liestuiluttiminimininopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi ja hajuun postamiseksi keittösä.	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	3) Lisää liestuiluttimien nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati.	4) Päästä liestuiluttimien suodatin tai suodatimet puhtaina rovimaksi ja hajuun poiston optimaaliseksi.
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Gebrauch der hoogen Intensivgeschwindigkeit nur dann betreiben, wenn sich viel Dampf entwickelt.	3) Aumentar la velocidad de la hotte a la velocidad máxima solo cuando sea estrictamente necesario.	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y anticolor.	1) Start kjøkkenventil på min. hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos.	2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.	3) Öka köksfläktens hastighet endast när störmotorn kräver det.	4) Se till att köksfläktens filter rentes för en effektiv fjerning av fett och matos.	1) Käynnistä liestuiluttiminimininopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi ja hajuun postamiseksi keittösä.	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	3) Lisää liestuiluttimien nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati.	4) Päästä liestuiluttimien suodatin tai suodatimet puhtaina rovimaksi ja hajuun poiston optimaaliseksi.
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Gebrauch der hoogen Intensivgeschwindigkeit nur dann betreiben, wenn sich viel Dampf entwickelt.	3) Aumentar la velocidad de la hotte a la velocidad máxima solo cuando sea estrictamente necesario.	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y anticolor.	1) Start kjøkkenventil på min. hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos.	2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.	3) Öka köksfläktens hastighet endast när störmotorn kräver det.	4) Se till att köksfläktens filter rentes för en effektiv fjerning av fett och matos.	1) Käynnistä liestuiluttiminimininopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi ja hajuun postamiseksi keittösä.	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	3) Lisää liestuiluttimien nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati.	4) Päästä liestuiluttimien suodatin tai suodatimet puhtaina rovimaksi ja hajuun poiston optimaaliseksi.
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Gebrauch der hoogen Intensivgeschwindigkeit nur dann betreiben, wenn sich viel Dampf entwickelt.	3) Aumentar la velocidad de la hotte a la velocidad máxima solo cuando sea estrictamente necesario.	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y anticolor.	1) Start kjøkkenventil på min. hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos.	2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.	3) Öka köksfläktens hastighet endast när störmotorn kräver det.	4) Se till att köksfläktens filter rentes för en effektiv fjerning av fett och matos.	1) Käynnistä liestuiluttiminimininopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi ja hajuun postamiseksi keittösä.	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	3) Lisää liestuiluttimien nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati.	4) Päästä liestuiluttimien suodatin tai suodatimet puhtaina rovimaksi ja hajuun poiston optimaaliseksi.
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Gebrauch der hoogen Intensivgeschwindigkeit nur dann betreiben, wenn sich viel Dampf entwickelt.	3) Aumentar la velocidad de la hotte a la velocidad máxima solo cuando sea estrictamente necesario.	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y anticolor.	1) Start kjøkkenventil på min. hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos.	2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.	3) Öka köksfläktens hastighet endast när störmotorn kräver det.	4) Se till att köksfläktens filter rentes för en effektiv fjerning av fett och matos.	1) Käynnistä liestuiluttiminimininopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi ja hajuun postamiseksi keittösä.	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	3) Lisää liestuiluttimien nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati.	4) Päästä liestuiluttimien suodatin tai suodatimet puhtaina rovimaksi ja hajuun poiston optimaaliseksi.
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Gebrauch der hoogen Intensivgeschwindigkeit nur dann betreiben, wenn sich viel Dampf entwickelt.	3) Aumentar la velocidad de la hotte a la velocidad máxima solo cuando sea estrictamente necesario.	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y anticolor.	1) Start kjøkkenventil på min. hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos.	2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.	3) Öka köksfläktens hastighet endast när störmotorn kräver det.	4) Se till att köksfläktens filter rentes för en effektiv fjerning av fett och matos.	1) Käynnistä liestuiluttiminimininopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi ja hajuun postamiseksi keittösä.	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	3) Lisää liestuiluttimien nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati.	4) Päästä liestuiluttimien suodatin tai suodatimet puhtaina rovimaksi ja hajuun poiston optimaaliseksi.
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Gebrauch der hoogen Intensivgeschwindigkeit nur dann betreiben, wenn sich viel Dampf entwickelt.	3) Aumentar la velocidad de la hotte a la velocidad máxima solo cuando sea estrictamente necesario.	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y anticolor.	1) Start kjøkkenventil på min. hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos.	2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.	3) Öka köksfläktens hastighet endast när störmotorn kräver det.	4) Se till att köksfläktens filter rentes för en effektiv fjerning av fett och matos.	1) Käynnistä liestuiluttiminimininopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi ja hajuun postamiseksi keittösä.	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	3) Lisää liestuiluttimien nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati.	4) Päästä liestuiluttimien suodatin tai suodatimet puhtaina rovimaksi ja hajuun poiston optimaaliseksi.
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Gebrauch der hoogen Intensivgeschwindigkeit nur dann betreiben, wenn sich viel Dampf entwickelt.	3) Aumentar la velocidad de la hotte a la velocidad máxima solo cuando sea estrictamente necesario.	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y anticolor.	1) Start kjøkkenventil på min. hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos.	2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.	3) Öka köksfläktens hastighet endast när störmotorn kräver det.	4) Se till att köksfläktens filter rentes för en effektiv fjerning av fett och matos.	1) Käynnistä liestuiluttiminimininopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi ja hajuun postamiseksi keittösä.	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	3) Lisää liestuiluttimien nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati.	4) Päästä liestuiluttimien suodatin tai suodatimet puhtaina rovimaksi ja hajuun poiston optimaaliseksi.
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Gebrauch der hoogen Intensivgeschwindigkeit nur dann betreiben, wenn sich viel Dampf entwickelt.	3) Aumentar la velocidad de la hotte a la velocidad máxima solo cuando sea estrictamente necesario.	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigua y anticolor.	1) Start kjøkkenventil på min. hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos.	2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.	3) Öka köksfläktens hastighet endast när störmotorn kräver det.	4) Se till att köksfläktens filter rentes för en effektiv fjerning av fett och matos.	1) Käynnistä liestuiluttiminimininopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi ja hajuun postamiseksi keittösä.	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttäm		

